

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Zampa ou la fiancée de marbre

Héroid, Ferdinand

Mainz, [ca. 1830]

2. Ballade. Moderato

[urn:nbn:de:bsz:31-235231](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-235231)

N^o 2.

CAMILLA.

Du - ne hau - te nais - san - ce
In dem Schmuck der ersten Ju - gend

bel - le, comme à seize ans A li - ce dans Floren - ce charmaît tous les a -
lebt' A - li - ce in Florenz; ih - re Schönheit, ih - re Tu - gend fes - sel - te der Männer

mans; à seize ans, comment fai - re pour dé - fen - dre son coeur
Blick; ach, man fühlt mit sechzehn Jah - ren bald der Lie - be Lust und Schmerz?

un seul parvint à plai - re et c'é - tait un trompeur!
nur zu jung und un - er - fah - ren, raubt ein Fre - vler die - ses Herz!

a demi voix.

D'un pa - reil ma - le - fi - ce, sainte A - li - ce! préser - vez nous;
Glei - ches Loos sey uns nicht be - schieden, fromme A - li - ce, dann wünschen wir

nous prions Dieu pour vous, nous prions Dieu pour vous.
deiner See - le Frie - den, deiner See - le Frie - den.

Un peu plus animé.

Flattant sa confi - an - ce, le trai - tre a - vant l'hymen, lui ra - vit l'in - no -
Mit heissen Liebes - schwüren, da trieb er wohl seinen Scherz, wuss - te listig zu ver -

- cen - ce et disparaît soudain! Il revien - dra, dit el - le mais,
- führen und verschwand, liess sie dem Schmerz! Ach kehre wie - der der Ge - lieb - ten, sag - te

ô funeste erreur! ja - mais près de sa bel - le ne re - vint le trom -
sie mit schwerem Blick. Doch zu sei - ner tief be - trüb - ten kehrte nie - mals er zu -

a demi voix.
- peur! D'un pa - reil ma - lé - fi - ce, sainte A - li - ce! préservez nous,
- rück, Gleiches Loos sey uns nicht beschieden, fromme A - li - ce! dann wünschen wir

nous priérons Dieu pour vous nous priérons Dieu pour vous.
deiner See - le Frie - den, deiner See - le Frie - den.

Un peu plus lent.
He - las! sur ce ri - va - ge A - li - ce vint mourir et cette froide i -
Es soll in diesen Gründen A - li - ce gestor - ben sein, und Ru - he kann nicht

Ped:

ma - ge sem - ble toujours gé - mir. Quand la nuit on l'a - su - re,
fin - den selbst dieser kal - te Stein. Wenn in dun - ke - ler Nacht der

eres Ped: *pp* eres

le vent gronde en fureur, ce marbre encor mur - mu - re et nom - me le trom -
Wind heult durch Baum und Strauch stöhnt der kal - te Marmor auch, und ruft des Frevlers Namen

eres

- peur. Ah, soyez nous propi - ce, sainte A - li - ce, veillez sur nous;
laut. Durch dich sei uns das Glück beschieden, dann wünschen wir deiner See - le Frieden,

pp

rallent:
nous prie - rons Dieu pour vous, nous prie - rons Dieu pour vous
deiner See - le Frie - den, deiner See - le Frie - den.

pp